

**Кирилл Тополи**

**Чурь-чепуха, или, Несколько  
фактов из жизни украинского  
панства**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 93  
ББК 63.3  
К43

К43 **Кирилл Тополи**  
Чурь-чепуха, или, Несколько фактов из жизни украинского панства / Кирилл  
Тополи – М.: Книга по Требованию, 2022. – 161 с.

**ISBN 978-5-518-08144-4**

**ISBN 978-5-518-08144-4**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2022

© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2022

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

[www.samizday.ru/reprint](http://www.samizday.ru/reprint)



**ЧУРЬ-ЧЕПУХА.**

*Малороссійская загадка.*

Бѣгла чичитка  
Изъ передѣска:  
Выйшовъ чечикъ,  
Кинувъ мечикъ.—



О Панство! Се въ лицедѣйствіи кунштыки  
житія вашего! —

# ХРОНОЛОГІЯ

## ДѢЙСТВУЮЩИХЪ ЛИЦЪ.

	При- мѣр- ные лѣта.	
<b>РАХЛІЙ ДАНИЛОВИЧЪ ЮХИМОВСКІЙ</b> , Секретарь городовой Ратуши и исправляющій должность Квар- тальнаго въ городѣ.	70	
<b>ФРАНЦЪ ВИКЕНТИЕВИЧЪ КОЛЕНЪ</b> , Метръ Фран- цузскаго языка при Базиліанскомъ училищѣ и другъ Юхимовскаго.	80	
<b>ГЛЕКЕРІЯ АБРОСИМОВНА ТУШТАЛОВА</b> , вдова покой- наго Квартальнаго Евстрата Павловича,	48	
<b>ВѢРА ПЕТРОВНА ГОРЕНКОВА</b> , воспитанница покой- наго Квартальнаго.	16	
<b>АЛЕКСАНДРЪ ИВАНОВИЧЪ НЕВЕЛЬСКІЙ</b> , Письмо- водитель при Квартальномъ.	20	
<b>ДЕНИСЪ ДЕМЕНТИЕВИЧЪ ШВАБРЕНКО</b> , Повитчикъ въ Ратушѣ и любимецъ Секретаря.	30	
Канцелярскіе въ Ратушѣ.	<b>ЕВТИХІЙ НАПИЛИЧЪ ПАПУША.</b>	40
	<b>ДЕМЕНТИЙ ПРОКОФЬИЧЪ ШМАНАЙ.</b>	38
	<b>КУЗЬМА ПИТЮЛЬКА.</b>	19
	<b>ГАВРИЛО БАЛАБАШЪ.</b>	28
	<b>ФЕДОРЪ ЦЮЦЮРА.</b>	22
<b>ВАСИЛІЙ СЕКСТЕРНСКІЙ.</b>	20	
<i>Сторожа:</i> <b>ГАРБУЗЪ, БРЮКВА и КОВШЪ.</b>		
<i>ПАНЫ — ШЛЯХТА:</i>		
<b>ТЕОБАЛЬДЪ ШТАБЕЛЬ</b> , старый холостякъ.	80	
<b>РОЗАЛІЯ ШНАПШИНСКАЯ</b> , вдова и дальняя род- ственница Штабелю.	48	
<i>Дочь ея:</i> Пани <b>ДОРОТЕА.</b>	28	
<b>ТОМАШЪ БЫЧИНСКІЙ.</b>	88	
<b>КОРВИТА</b> пани, жена его.	50	
<i>Дѣти изъ:</i> паниа <b>ЛЮДВИГА.</b>	28	
<i>павичъ</i> <b>ЯСЪ.</b>	28	
<b>ЛЕВЪ СВИНЦИЦКІЙ.</b>	60	
<b>СИЛЬВІЯ</b> пани, жена его.	80	
<i>Дѣти изъ:</i> павичъ <b>ВИЦЕНТІЙ.</b>	30	
<i>паниа</i> <b>ТЕРЕЗА.</b>	27	

КОНРАДЪ ТШИМАВСКІЙ, вдовъ.	88
Дѣти его панчи: БОНЕФАЦІЙ.	28
КАЗИМИРЪ.	26
и ЛЮДВИГЪ.	24
ЯНЪ ЛЕВИЦКІЙ.	48
ЛЕОНТИНА пани, жена его.	45
Дѣти изъ панны: ЖАНЕТА.	22
АГАТА.	20
ДОМНИКА ПЕТАВСКАЯ, вдова.	40
Дочь ея: ВАРВАРА ПАВЛОВНА, пріятель- ница Вѣры.	18
ЛЕВОНТІЙ ДАНИЛОВИЧЪ ЮХИМОВСКІЙ, братъ Секретаря и возный шлякетцкій.	45
ЛЮЦИЛА, жена его.	40
Дѣти изъ (кромя друмихъ): ЛЕНАРІЙ.	22
ЮЗЕФИНА.	20
ЧЛЕНЫ РАТУШИ:	
ФЕДОРЪ ЯКИМОВИЧЪ МЪЯМЛЕНКО, Бургомистръ.	48
МИНА ВАСИЛЬЕВИЧЪ МЯКИШЪ.	37
МОШКО, съ жидовской стороны.	50
ДЕМЕНТІЙ КУЗЬМИЧЪ МАРАКУЕНКО, Дума въ го- родѣ-	40
Мѣщамъ, оуляющіе съ	
ПИЖЪ.	36
ЦАПЪ.	30
ГАПЛИКЪ.	38
ЛОБОДА.	35
Гершкы съ членами:	
ЧУПРУНЪ.	34
КОВИНЬКА.	40
ГЕРШКО ХАЙЛОВИЧЪ, факторъ и корчмаръ въ горо- дѣ, съ своимъ семействомъ.	
МАРИНА, служанка Секретаря Юхимовскаго, дѣвка.	30
Прислуга Тутталовой:	
МАРУШКА, горничная.	18
ДОМАХА, женщина.	55
ОХРИМЪ, мужъ ея и дворникъ въ домѣ.	40
ЖИДОВСКАЯ МУЗЫКА, около десятка человекъ.	
РАЗНЫЕ ПРОСИТЕЛИ изъ мѣщамъ въ городѣ.—	

# ФАКТЪ 1.

ПРОИСХОДИТЬ ВЪ ДОМѢ РАХЛІЯ ДАНИЛОВИЧА ПА-  
НА ЮХИМОВСКАГО.



## ЯВЛЕНІЕ 1.

ПАНЪ ЮХИМОВСКІЙ.

*Одинъ сидѣлъ въ свѣтлицѣ за столомъ и раз-  
сматривалъ бумаги. Послѣ чего, скинулъ очки,  
посчелкалъ по табакеркѣ и понюхалъ табачку.*

*Ачхи! . . . Deus pro nobis! . . . Ачхи! . . .  
Vanitas vanitatis et omnia vanitas! . . . Ачхи! . . .  
Суетенъ в многотрудный вѣкъ человѣческой!...  
А все для чего? . . . (опять понюхалъ та-  
бачку.) — Казусныя дѣла! . . . — Швабрен-  
1.*

ко калькулятивно пишеть . . . Совершенно по моей доктринарїи . . . Имѣетъ постигнувене и въ кавичкахъ! . . . Да и вся моя канцелярїя досковально наедукованна! . . . *(понюхалъ табачку.)* Охъ, теиъ Невельскїи! . . . Да гдѣжъ онъ учился? . . . Linguam latinam nihil dicere! . . . Veto! — Не позволю грѣхопаденїя въ письменоводствѣ! . . . *(началъ ходить по комнатѣ)* — Развѣ моральность ничего не значиться? . . . *(Остановился у окошка, поглядѣлъ на окрестность и потомъ опять сталъ расхаживать.)* — O tempora! o mores! . . . — Понюхать контребуциї? . . . *(Остановился — и нюхаетъ табакъ.)* Ачхи! . . . Да . . . Да . . . —

*(Поетъ съ растаковкой):*

Распрекраси́йши поля,  
Вы илѣваете меня!

Тра — та — та — та — та.

Когда взоръ свой обращаю,  
Всѣ прїятности сыщю!

Тра — та и т. д.

Ненаглядный вашъ мнѣ цвѣтъ,  
Даетъ старости прївѣтъ!

Тра — та и т. д.

Но прекраснѣйше мнѣ васъ,  
Естьли есть миленька въ насъ? . . .  
Тра — та и т. л.

(Замолкъ. Потомъ посчелкалъ по табакеркѣ  
и попохалъ табачку.) Ачхи! . . . Ачхи! . .  
Ачхи! . . . Не съ чемерицею ли? . . . Слѣ-  
дуетъ перемѣнить! . . . —



## ЯВЛЕНІЕ 2.

Входитъ въ горницу Францъ Викентіевичъ.

(толстый) МЕТРЪ КОЛЛЕНЪ.

Vivat Domine Юхимовскій! — Bon jour Па-  
не! . . . Ухъ! —

ЮХИМОВСКІЙ.

Ago gratias Метру! Не такъ Панъ сказалъ:—  
Bonus vesper est! . . . — Ежеминутно панъ  
Метръ толстѣетъ. . . . —

КОЛЛЕНЪ.

Моя многа кушалъ . . . . . Ухъ! . . . —  
Quid quidem cantavit?

ЮХИМОВСКІЙ.

Amicissimum meum sanctum! — Моего сочи-  
ненъца. . . . —

КОЛЛЕНЪ.

А мне кети прафися, тахъ ессе:

*(Поетъ)*

Черезъ рѣску хлопъ, хлопъ;  
Нема мафо серпу:  
Хлыцу, хлыцу — не шуе;  
Нѣхай съ зябломъ пошуе! —

ЮХИМОВСКІЙ.

Non, non pane Metръ! . . . — Ех гр. зтая  
пѣсенъка въ нашемъ городѣ спѣвается:

*(Поетъ)*

Черезъ рѣчку кладочка;  
Нема мого сердечка:  
Кличу, кличу — не чуе;  
Съ кѣмъ бѣднее почуе? —

КОЛЛЕНЪ.

Satis, satis bene mi Domine!—Кафорятъ: «спѣ-

фаць дармо , полиць гарло». — А шо Вашпанъ, кети безешь у пани Тупталовой?

ЮХИМОВСКІЙ.

Hodierno бывамъ. Досконально есть miserrima et infelicissima vidua! (*Подходитъ къ дверямъ и кричитъ въ кухню.*) Марино, Марино! ходи лешень сюды!

КОЛМЕНЪ.

Memini tuam oreram! Вашпанъ habet causam . . . Тфой претентуеше на Фъру; а мой, мой . . . . памянтамъ? . . . —

ЮХИМОВСКІЙ.

Ita, ita мосципане Метръ!



### ЯВЛЕНІЕ 3.

*Приходятъ въ юрницу служанка Марина и Пovýтчикъ Денисъ Швабренко.*

МАРИНА.

Що Паночку скажете?

Ю Х И М О В С К І Й.

Дай намъ Марино, що небудь выпать п  
закусить! Та скорѣйше!

*(Марина стала готовить на столъ вод-  
ку и закуску; а Швабренко, остановившись у  
порога, кланялся Секретарю съ ужимками  
подчиненности и кашлялъ.)*

Що скажешъ пане Швабренку?

Ш В А Б Р Е Н К О.

*Кажу*—Ня чого Рахлії Даниловичъ!

Ю Х И М О В С К І Й.

Не значиться ли чого новенькаго? *(Расха-  
живая по комнатъ. А Метръ Колленъ, ме-  
жду тѣмъ, поглядывалъ на приготовляемую  
водку и закуску.)*

Ш В А Б Р Е Н К О.

Всѣ канцелярскіе въ благонадежной испра-  
вности. Невельскій кажетъ, що дѣло объ  
Штабелевой коровѣ, долженствуетъ находить-  
ся въ производствѣ у него? —